

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 30 (1973)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Pro Juventute

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

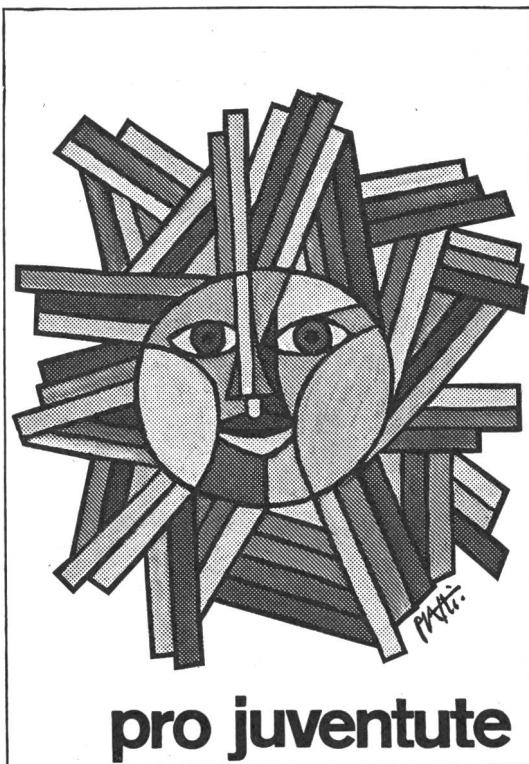
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Courrier Pro Juventute

### Pro Familia et Pro Juventute

Action conjuguée de Pro Familia et de Pro Juventute en faveur des Parcs Robinson

Dans le cadre de Pro Familia, association vaudoise, une commission «Robinson» s'est créée, présidée par Mme Baierlé. Pro Juventute collabore à ses travaux. Le but de cette commission est de sensibiliser les communes et le public en général sur les priorités à accorder aux places de jeux pour enfants dites places Robinson.

Une enquête sera établie dans le canton de Vaud afin de préserver certains espaces verts avant qu'ils ne disparaissent au profit de constructions. S'il était nécessaire, une initiative pourrait être lancée concernant la modification de la loi cantonale sur l'aménagement du territoire, ceci en collaboration avec toutes les associations défendant les intérêts de la famille. Une réalisation de place Robinson est actuellement à l'étude dans le quartier de Valmont à Lausanne.

### District de Porrentruy: Journées de ski

Pour encourager la «Semaine blanche» dont bénéficient tous les élèves des Ecoles primaires de Porrentruy, Pro Juventute a prêté des souliers de ski aux enfants et accordé un prêt sans intérêt d'un montant de 3200 fr. pour l'achat d'un remonte-pente démontable de 200 m.

### Twannberg

Cet été a vu la réouverture du restaurant Twannberg, magnifique point de vue au-dessus du lac de Biel. Il a été fait donation de cette maison à Pro Juventute; au départ, on avait pensé la transformer en maison de vacances pour les mères ou pour les enfants handicapés. Mais après avoir bien étudié la question, on a dû renoncer provisoirement à ce projet qui aurait exigé des travaux de construction très coûteux. Il y a un an, Pro Juventute a décidé de rénover le vieux bâtiment. A partir de fin juillet, le restaurant Twannberg est de nouveau un but de promenades et d'excursions. On peut s'y rendre par un magnifique chemin de montagne (funiculaire de Biel à Macolin) ou à pied aussi de Douanne ou de Prêles (cars postaux).

### Sport des invalides

On nous prie de publier l'information suivante:

Dans le cadre du «Sport des Invalides», l'Association d'éducation sportive des diminués physiques «Sport-Handicap», Genève, organise une rencontre internationale pour handicapés sur fauteuils roulants:

Pavillon des Sports, Stade du Bout-du-Monde (Genève), samedi 2 juin 1974, à 20 h.

Rencontre internationale de basketball pour handicapés physiques sur fauteuils roulants: Suisse - France.

Avec le bienveillant concours de la Musique Municipale de la Ville de Genève, Direction: Armand Dewaele.

Au programme: Stade Français contre UGS (basket). Entrée gratuite.

### Editions Pro Juventute

#### Espaces de jeu

Directives pour la planification G. Mugglin, A. Trachsel, 8 fr. 50.

Depuis 1953, Pro Juventute a créé un mouvement pour les places de jeu dont le but est d'encourager les pouvoirs publics et les particuliers dans leurs efforts en faveur du jeu de l'enfant et de contribuer activement à la création d'un plus grand nombre d'équipements de jeu. Par ses conseils pratiques sur l'aménagement des places de jeu, cette nouvelle brochure rendra de précieux services non seulement aux pouvoirs publics et aux entreprises, aux urbanistes et paysagistes, mais aussi aux groupes de parents qui veulent se montrer actifs.

#### Place au jeu dans les lois sur les constructions!

G. Mugglin, 3 fr.

Il est toujours possible aujourd'hui de couvrir d'immeubles des zones entières d'habitation sans penser une seconde qu'un jour, des familles et des enfants viendront y vivre. Il existe presque partout des prescriptions légales réglementant la construction de places de stationnement et de garages. Mais quelques rares cantons seulement ont pris des mesures pour l'aménagement de places de jeu et même lorsque des prescriptions existent, elles ne tiennent encore guère compte des besoins réels des enfants. La brochure que nous présentons donne un aperçu des prescriptions sur l'aménagement de places de jeu déjà adjointes aux lois sur les constructions et montre sur ces exemples comment les futures lois sur les constructions doivent garantir le jeu de l'enfant sur une base communale et cantonale.

#### En préparation:

#### Loisirs des enfants — équipement et animation

G. Mugglin

Etude effectuée pour le Conseil de l'Europe. Paraitra comme numéro spécial des Cahiers Jeb, Bruxelles. Distributeur pour la Suisse: Editions Pro Juventute.

Le Conseil de l'Europe a confié au chef du service des loisirs de Pro Juventute le soin de rédiger une étude sur les équipements de loisirs pour les enfants. Cette étude, qui a été effectuée sur des données fournies par différents pays d'Europe, ne pouvait se limiter exclusivement aux aménagements pour enfants. Elle accorde autant de place aux équipements destinés à toute la famille et qui sont d'autant meilleurs pour les enfants qu'ils favorisent le loisir en famille. Cet ouvrage s'adresse particulièrement aux gouvernements des pays membres du Conseil de l'Europe; mais il est aussi destiné aux services publics, architectes et institutions s'occupant de la planification et de la réalisation d'équipements de loisirs.

## Les nouveaux timbres Pro Juventute

Faisant suite aux séries de timbres «faune indigène» 1965—1967, «oiseaux indigènes» 1968—1971 et à la série de roses de 1972 marquant le 60e anniversaire de Pro Juventute, les timbres des prochaines années représenteront également des sujets ayant trait à la nature: ils seront illustrés de plantes de nos forêts. Nous commencerons par les «fruits de la forêt» et ensuite ce sera le tour des «plantes médicinales» et des «plantes vénéneuses».

Les nouveaux timbres de 1973:

châtaigne	15 + 5 ct.
merise	30 + 10 ct.
mûre	40 + 20 ct.
myrtille	60 + 20 ct.

Nous espérons que les sujets de nos timbres contribueront un peu à éveiller chez les adultes et les enfants l'attrait et l'amour du monde végétal.

Comme d'habitude, vous trouverez également les timbres Pro Juventute dans le carnet à couverture dorée. Il contient 12 timbres de 15, 4 timbres de 30 et 4 timbres de 40 ct. et coûte 7 fr.

### Les cartes de vœux

#### Série A

Pour les amis des animaux, René Villiger a créé 4 ravissants sujets.

#### Série B

Cartes-lettres pliées en 3 illustrées de camélias peints par Anne-Marie Trechslin.

#### Série C

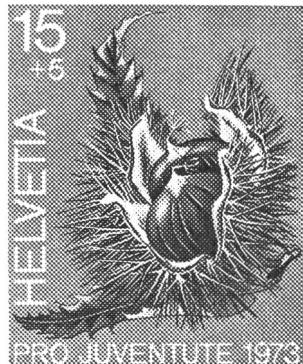
Ruth Guinard a joliment illustré les 4 cartes doubles de la série C de joyeuses scènes d'enfants.



L'aide sociale privée est encore indispensable aujourd'hui. Des tâches urgentes — résultant souvent de la haute conjoncture — apparaissent à notre fondation et exigent d'importants moyens financiers.

Achetez les timbres et cartes de vœux Pro Juventute qui seront vendus par des milliers d'écoliers dans tout le pays. À partir du 29 novembre vous trouverez aussi nos timbres dans tous les bureaux de poste.

Aidez-nous à créer des conditions de vie où nos enfants puisent se développer sainement!



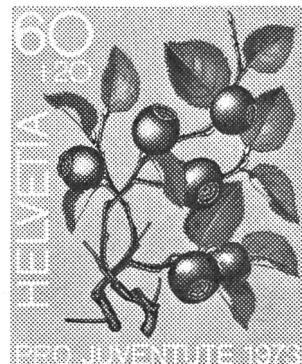
Châtaigne



Merise



Mûre sauvage



Myrtille